

TIẾNG-DÂN

La Voix du Peuple

mỗi tuần xuất-bản ba kỳ: thứ BA, thứ NĂM và thứ SÁU

Lời giao trọng nhất là sự tin.

GIÁ BÁN table with columns for ĐỒNG-PHÁP and NGOẠI-QUỐC

CAI-NHẬN KIỂM-CHẤM HUYNH-THỨC-KHANG

BÁO-QUÂN số 128, đường Đông-Mỹ, Sài-Giay-tháp số 1 số 8

HIỆU LỰC NHỮNG TỜ GIAO ƯỚC RA THỀ NÀO?

(Từ tờ khế ruộng đất trong dân gian đến tờ giao ước trên quốc tế)

Ở xứ ta gần đây có vụ đặc-diễn, trong dân-gian nảy ra lắm chuyện rắc rối về bộ, tịch, kê, tờ, phân thờ, hương hòa và ruộng đất công tư, có nhiều vụ dẫn kiện cáo.

Như nói thờ văn-tự, khế-ước (actes, contrats) có hiệu-lực đủ làm vật đảm-bảo lâu bền, thì thuở nay biết bao nhiêu tự-diễn hương hòa mà con cháu không giữ được, cùng ruộng đất chủ này sang qua chủ khác, cho đến có họ và làng đến diên-môn. Thế là văn-tự khế-khoản ấy có hồi thành ra giấy loại không có giá-trị gì.

ở xứ ta gần đây có vụ đặc-diễn, trong dân-gian nảy ra lắm chuyện rắc rối về bộ, tịch, kê, tờ, phân thờ, hương hòa và ruộng đất công tư, có nhiều vụ dẫn kiện cáo.

Trong Hòa-ước ấy một đèn trọng-yếu mà quan cơ Toàn-quyền đã thuật trong bài diễn-văn đọc ở Paris năm 1928 là: Nam-ký là đất thuộc-địa. Trung-ký theo chính-sách bảo-hộ hẹp, Bắc-ký theo chính-sách bảo-hộ rộng v. v. (chánh-sách liên-bang)...

BÊN PHÁP NGƯỜI TA BÀN VỀ VẤN ĐỀ THUỘC ĐỊA

Theo báo L'Asieiro ngoài Bắc, tại một câu lạc bộ bên Pháp, gần đây ông Félix Chailley, một nhà giáo sư về triết học, có nói gì về vấn đề thuộc địa.

Sau khi Đức hủy hiệp ước Locarno

Trường hợp nước Ý Luân-đôn, 24 Mars. - Ý tuy vẫn nhậm nguyên lý chương trình của nước sơ tôn ở hiệp ước Locarno, nhưng như thực hành chương trình ấy đàng này, vì người ta được tin rằng Đức hôm qua sẽ trưng phôi Ý, nên Ý mới hiệp lại với ba nước kia để đối Đức.

các nước khác nếu không được đồng quyền. Đức tuyên bố sẽ trưng thành với các đế quốc hòa bình của Đức, cần có ở sự khôi phục lại chế độ quân;

LUẬN-DÀN Dân không phải toàn đại

Độc T. D. số 853, ra ngày 11-12-35, thấy bài ông B. Đ. thuật chuyện: Quan ăn tiền và dân đất liền cho quan, mà nên lên dân để Dân phải chịu tội chờ sao? (1), toàn bài ông chỉ nói về bản án của đất ợp nữa thế nào và bên đất liền phần nhiều thuộc cái cạc hái đắc dĩ, mà ông còn nhận cái đại về phần anh em dân, thì thật là quá đáng.

Xứ Bảo-Hộ và xứ Thuộc-Địa

(Bức thư của ông Dân biểu Hà-Đông gửi cho ban thường-trực Dân-viện)

L. T. S. - Gần đây có tin về Đổng dương cũng như về thuộc địa khác, được có vào một giấy nguyên văn như sau: Nội Đổng dương tức là chúng tôi Trung Bắc kỷ, mà Trung Bắc kỷ theo hòa ước 1884 thì theo chính thể Bảo hộ mà không phải là thuộc địa.

không phải như xứ thuộc địa cũ người Việt dụ vào Thượng, Hạ nghị viện. Số dĩ khác xứ thuộc địa là thế. Còn như quyền lợi người Pháp ở Trung-Bảo hai kỳ thì dĩ có quan Bảo hộ và có đại biểu người Pháp (Délégués de l'Annam et du Tonkin) ở hai xứ ấy bình vực; nếu đặt Nguyễn lên nghị viện thì quốc quyền ta bỏ vào đâu?

Giá đồng bạc cũ Giá đồng bạc cũ tại nhà Băng Đổng-dương ngày 27-3-36, mỗi đồng là 4 góc chín xu 75 phần (0.34975).

Gần đây ký-giả đã nghe nhiều người bàn nói xôn-xao, xin lấy tư-cách một người dân xứ bảo-hộ bày tỏ trên tờ báo, gọi là cung mới đư-luận cho nhà đương-cuộc suy xét, vì đó là một mối đư-luận không thể cho là không quan-bế.

Năm mươi năm nay, nước ta lên bộ, người dân học chuyên môn càng ngày càng nhiều, thì các khoản mà chính phủ Bảo hộ đại hành quản lý nên lần lần giao lại, cho được thiệt hành hành thế Bảo hộ theo quốc quyền mà hòa ước để công nhận.

- 1) Người nhà giàu nợ, đánh đuổi đưa từ, nó nhảy sông tự tử, quan cố ý ăn tiền, bèn kết án... trong có câu "Trục chi giang tâm nhi tử, 逐江 逐心死" nghĩa là đuổi tới bên sông mà nó chết. Án thành sắp tư, anh và sáng sủa, lo chạy môn tiền khà, quan ngầm nghĩ rồi lấy viết quẹt mực, chấm trên đầu chủ trục...

Cần-Văn (1) Chủ quyền thực tế ở thuộc phủ toàn đại, không quá đáng.







